

# VUMOS

ENVIRONMENT | GREEN | INDUSTRY

**MOBILE BIG BAG  
FILLING STATION™**

# MOBILE BIG BAG FILLING STATION™

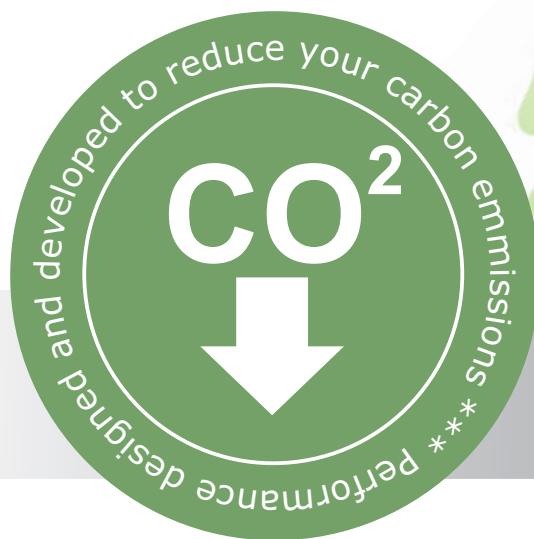
**EXORDIUM**

**ECONOMICAL SOLUTION**

**EFFICIENT IN ACTION**

**EMPLOYEE SAFETY**

**ENVIRONMENTAL  
IMPACT**



**VUMOS**

**VUMOS OY**  
Varastokatu 5 | 87100 Kajaani - Finland  
Phone +358 20 734 98 40 | Mail [info@vumos.fi](mailto:info@vumos.fi)  
[vumos.fi](http://vumos.fi) | [myvumos.com](http://myvumos.com)  
**EN | FI | DE | ES | RU**



*Success is the sum of  
right and intelligent decisions.*

**MENESTYS** on oikeiden ja järkevien päätösten summa | **ERFOLG** ist die Summe richtiger und vernünftiger Entscheidungen  
**EL ÉXITO** es la suma de decisiones acertadas e inteligentes. | **Успех** - это сумма правильных и разумных решений.



TEAM YOU CAN TRUST

**VUMOS**

# VUMOS BIG BAG FILLING STATION™

When manual bag filling is a struggle and automation is not an option, Vumos Big Bag Filling Station™ is your solution. It's a mobile station designed for sticky & challenging materials that are difficult to pack into bulk bags. It also serves you perfectly with dry and free-flowing products. The station is quick and easy to deploy on site, even at difficult terrain conditions. Use it at the plant, bulk handling facility or truck loadout facility for continuous or occasional bagging duty. Perform weighing, crushing, screening, bagging and sampling operations – all in one location.



**FI** Kun manuaalinen säkittäminen on yhtä kamppailua eikä automaatiolinja ole vaihtoehto, Vumos Big Bag säkityskontti™ on ratkaisusi. Se on todella mobiili työasema, joka on suunniteltu tahmeille ja kosteille materiaaleille, joita on tavallisesti vaikea pakata suursäkkeihin. Se palvelee sinua täydellisesti myös kuivan ja vapaasti virtaavan tuotteen kanssa. Se on nopea ja helppo ottaa käyttöön paikan päällä vaikeissakin maastoloosuhteissa. Voit käyttää sitä tehtaalla irtotavaran käsittelyyn tai kuorma-auton kuormalavalla jatkuvaan tai satunnaista säkitystä varten. Suoritat punnitus-, murskaus-, seulonta-, säkitys- ja näytteenottotoimet nopeasti – kaiken yhdessä paikassa.

**DE** Wenn das manuelle Befüllen von Beuteln ein Kampf ist und Automatisierung im Freien keine Option ist, brauchen Sie Vumos Big Bag Filling Station™. Es ist eine mobile Station, die speziell für klebrige oder feuchte Materialien entwickelt wurde, die schwer in Schüttgutsäcke zu packen sind. Sie dient Ihnen auch perfekt mit trockenem und rieselfähigem Produkt. Die Station ist schnell und einfach vor Ort einsatzbereit, auch bei schwierigen Geländeverhältnissen. Verwenden Sie es in der Anlage, am Außenlager oder auf LKW-Verladeflächen für kontinuierliche oder gelegentliche Einsätze. Führen Sie Wiege-Zerkleinerung-, Sieb-, Absack- und Probenahmevergänge durch – alles an einem Ort.

**ES** Cuando el llenado manual de bolsas es una lucha y la automatización no es una opción, Vumos Big Bag Filling Station™ es su solución. Es una estación móvil diseñada para materiales pegajosos y desafiantes que son difíciles de empaquetar en supersacos. También te sirve a la perfección con producto seco y fluido. La estación es rápida y sencilla. para desplegar en el sitio, incluso en condiciones de terreno difíciles. Úselo en el planta, instalación de manipulación a granel o instalación de carga de camiones para continuo o deber ocasional de embolsado. Realizar pesaje, triturado, cribado, operaciones de ensacado y muestreo, todo en un solo lugar.

**RU** Когда ручное наполнение мешков - это борьба, а автоматизация не вариант, Vumos Big Bag Filling Station™ - ваше решение. Это мобильная станция, предназначенная для липких и сложных материалов, которые их сложно упаковать в бестарные мешки. Он также отлично служит вам с сухой и сыпучей продукцией. Станция быстрая и легкая для развертывания на стройплощадке даже в сложных условиях местности. Используйте его в завод, оборудование для обработки сыпучих материалов или оборудование для разгрузки грузовиков для непрерывного или периодическая сборка мешков. Выполнять взвешивание, дробление, грохочение, операции по упаковке и отбору проб - все в одном месте

**EXORDIUM**

**VUMOS**

# CONFIGURING THE UNIT

## CONSULT US FOR THE BEST FIT

Designed for challenging materials that you need to pack into bulk bags. Field tested in rain, snow, dirt and extremely high and low temperatures at fully operational mines.

**FI** Suunniteltu vaativien materiaalien säkittämiseen. Käytännössä testattu täysin toimivissa kaivoksissa niin sateessa, lumessa kuin myös äärimmäisissä lämpötiloissa.

**DE** Entwickelt für anspruchsvolle Materialien, die Sie in Bulk-Bags packen möchten. Feldgetestet bei Regen, Schnee, Schmutz und bei extrem hohen und tiefen Temperaturen in voll funktionsfähigen Minen.

**ES** Diseñado para el empaquetado a granel de materiales difíciles de manipular. Sujeta a pruebas sobre el terreno en condiciones de lluvia, nieve, suciedad y temperaturas extremas altas y bajas en minas completamente operativas.

**RU** Разработан для сложных материалов, которые вам нужны упаковывать в массовые ошибки. Полевые испытания под дождем, снегом, грязью и чрезвычайно высокие и низкие температуры при полностью действующие шахты.



### Features

### Standard Container   Dual Container

Max bag weight	500 - 2000 Kg	500 - 2000 Kg
Straps/ Lifting loops	2 - 4	2 - 4
Feed capacity big bags / h	20 - 40 *	20 - 40 *
Operators needed	3 - 5	3 - 4

### Auxiliaries

Crushing/screening	available **	available **
Conveyor belt & silo (feed)	available	available
Automatic weighing	available	available
Automatic labeling	-	available
Automatic bag sealing	-	available
Dust control	available	available
Sampling	available	available
Conveyor bag roll-out	-	available
Air conditioning	-	available

\*) Average value achieved by feeding with wheel loader equipped with screening bucket

\*\*) Because of its reliability and more efficient working we recommend the use of crushing/screening bucket

EXORDIUM

VUMOS

# FOR CONTINUOUS OR OCCASIONAL DUTY: A MOBILE BAGGING SOLUTION QUICK TO DEPLOY ON SITE



**FI** Jatkuvaan tai tilapäiseen käyttöön:  
Nopeasti siirrettävässä ja käyttöön otettavissa  
oleva säkitysratkaisu.

**DE** Für kontinuierlichen oder gelegentlichen  
Einsatz: Eine mobile Verpackungslösung schnell  
vor Ort Einsatzbereit.

**ES** para continuo o servicio ocasional: Una bolsa  
móvil solución rápida para desplegar en el sitio

**RU** Для непрерывного или нерегулярного  
использования: Мобильное решение для упаковки  
в пакеты, которое можно быстро развернуть на месте

ECONOMICAL SOLUTION

VUMOS



**FORGET CAPITAL INVESTMENTS** in stationary and malfunctioning bagging equipment! Our mobile solution serves you from heap to heap and works even in the roughest weather and environment conditions.

**STOP SPENDING MONEY** and time for moving precious material around at your site! Speed up your turnaround & secure material value by weighing, crushing, screening and bagging it on your location.

**FI** Unohda pääoman sijoittamiseen kiinteään ja usein huoltoa tarvitsevaan pakausjärjestelmään. Meidän mobiili ratkaisu palvelee sinua kasasta kasaan ja toimii jopa äärimmäisissä sää- ja ympäristöoloissa. Lopeta rahan ja ajan haaskaaminen arvokkaan materiaalin kuljettamiseen ympäriinsä ja nopeuta käsitellyäsi - varmista tuotteesi arvo punnitsemalla, murskaamalla, seulomalla ja pakkaamalla se paikan päällä.

**DE** Vergessen Sie Kapitalinvestitionen in stationäre und kaum funktionierende Ausrüstung! Unsere mobile Lösung dient Ihnen von Haufen zu Haufen und funktioniert selbst bei härtesten Wetter- und Umweltbedingungen. Hören Sie auf, Geld und Zeit dafür auszugeben, wertvolles loses Material vor Ort zu transportieren! Beschleunigen Sie Ihren Umschlag und sichern Sie den Materialwert durch Wiegen, Zerkleinern, Sieben und Verpacken an Ihrem Standort.

**ES** Olvídense de las inversiones de capital en ensacado fijo y defectuoso iequipo! Nuestra solución móvil le sirve de montón a montón y funciona incluso en las condiciones climáticas y ambientales más adversas. Deje de gastar dinero y tiempo para mover material precioso en iTú sitio! Acelere su tiempo de entrega y asegure el valor del material pesando, triturarlo, cribarlo y embolsarlo en su ubicación.

**RU** Забудьте о капитальных вложениях в стационарные и неисправные упаковочное оборудование! Наше мобильное решение обслуживает вас от кучи до кучи и работает даже в самых суровых погодных и экологических условиях. Перестаньте тратить деньги и время на перемещение драгоценных материалов на вашем сайте! Ускорьте оборот и сохраните ценность материала за счет взвешивания, дробление, просеивание и упаковка в мешки прямо у вас на месте.

**>219.000 TONS  
OF MATERIAL IN MORE THAN  
109.500 BAGS  
FILLED IN LESS THAN  
3.000 HOURS OF USAGE  
WITH 24/7 AVAILABILITY IN ONLY  
365 DAYS**



## ECONOMICAL SOLUTION

**VUMOS**

# SOLID MATERIALS AND SOLUTIONS FOR EFFICIENT WORKING! x MANUFACTURED AND DESIGNED IN FINLAND

**FI** Tukevat materiaaliratkaisut tehokkaaseen työskentelyyn. Suunniteltu ja valmistettu Suomessa.

**DE** Solide Materialien und Lösungen für effizientes Arbeiten! Hergestellt und entwickelt in Finnland.

**ES** materiales sólidos y soluciones para trabajo Eficiente! Fabricados y diseñado en finlandia

**RU** Надежные материалы и решения для эффективной работы! Изготовлено и разработано в Финляндии

**SEE FOR YOURSELF BY SCANNING  
THE CODE BELOW HOW OUR BIG BAG  
FILLING STATION REALLY WORKS**



SCAN ME



**STEEL HOPPER WITH A FRAME FOR HEAVY LOADS**  
Designed for 500 - 2000 kg bags. Can be used without container with special foots, too.

**FI** Tukeva terässuppilo jaloilla raskaille kuormille, suunniteltu 500-2000 kg säkeille. Voiotaan käytää myös ilman konttia erillään erikoisjaloilla varustettuna.

**DE** Stahlbehälter mit rahmen für schwere lasten. Ausgelegt für 500 - 2000 kg Säcke. Kann auch alleine außerhalb des Containers mit Spezialfüßen benutzt werden.

**ES** Tola de acero con marco para cargas pesadas. Diseñado para sacos de 500 a 2000 kg. También puede ser usado sin contenedor con reposapiés especiales.

**RU** Бункер стальной с рамой для тяжелых грузов. Рассчитан на мешки от 500 до 2000 кг. Может быть использован без контейнера со специальными ножками.



**DIFFERENT OPTIONS AVAILABLE** For bags with 2 or 4 lifting loops, hooks can be modified. An optional sampling device can be added, too.

**FI** Vaihtoehtoja tarjolla - riippuen käytettävästä säkeistä, koukkujen määrää ja ripustuksia voidaan muuttaa sekä näytteenottoala asentaa lisävarusteena

**DE** VERSCHIEDENE OPTIONEN VERFÜGBAR Für Säcke mit 2 oder 4 Schlaufen, die Haken können modifiziert werden. Ein optionales Proben-Entnahmegerät kann ebenfalls hinzugefügt werden.

**ES** DIFERENTES OPCIONES DISPONIBLES Para bolsas con 2 o 4 bucles de elevación, se pueden modificar los ganchos. Un Tambien se puede agregar un dispositivo de muestreo opcional.

**RU** Доступны разные варианты! Для сумок с 2 или 4 петли подъема, крючки можно доработать. Альможет быть добавлено дополнительное устройство для отбора проб.



**SCALE** for commercial weighing while filling the bag. Needs to be calibrated after transportation of more than 200 km.

**FI** VAAKA tuotteen kaupalliseen painonpunnintaan samalla kun säkkiä täytetään. Puntari pitää kalibroida ennen käyttöönottoa yli 200 km kuljetuksen jälkeen

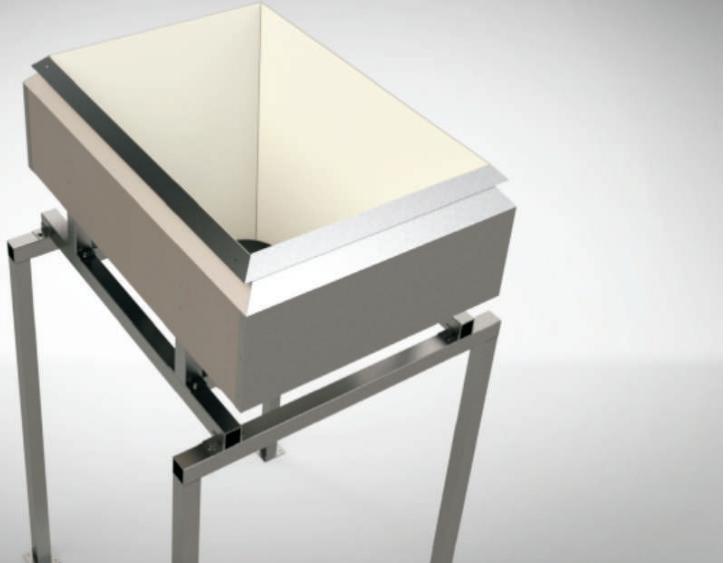
**DE** WAAGE für gewerbliches Wiegen beim Befüllen der Säcke. Muss nach dem Transport von mehr als 200km kalibriert werden

**ES** BÁSCULA para pesaje comercial mientras se llena el bolso. Debe calibrarse después del transporte de más de 200 km.

**RU** Весы для коммерческого взвешивания при заполнении сумка. Требуется калибровка после транспортировки более 200 км.

EFFICIENT IN ACTION

VUMOS



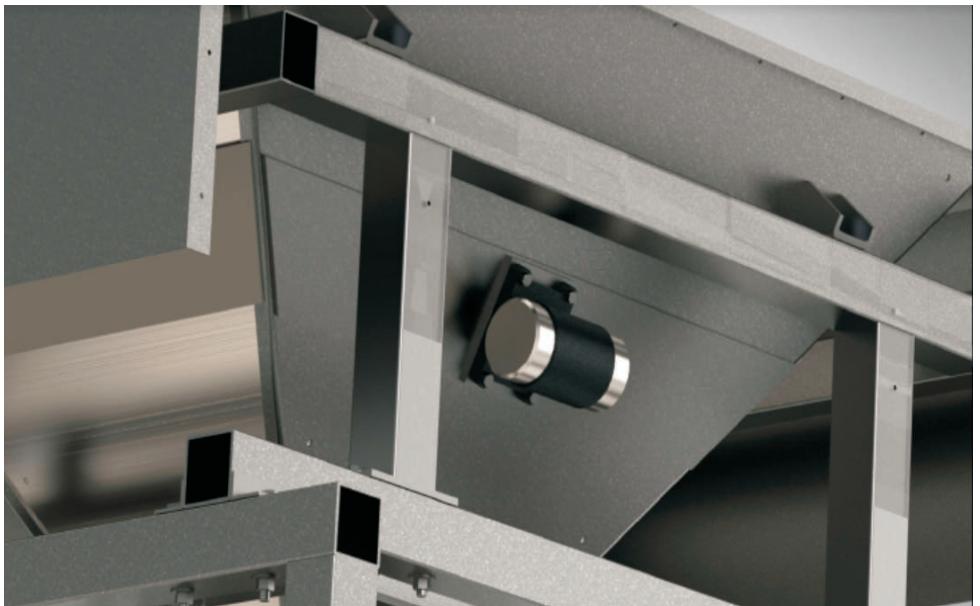
**SPECIAL SURFACE** - Extremely durable plastic coating of 10 mm in thickness keeps sticky and moisture materials flowing even in very low temperatures.

**FI** ERIKOISPINNOITE - Erittäin kestävä 10 mm paksu muovipinnoite helpottaa tahmeiden ja kosteiden materiaalien valumista jopa hyvinkein alhaisissa lämpötiloissa.

**DE** SPEZIELLE OBERFLÄCHE - Extrem haltbare Kunststoffbeschichtung von 10 mm Dicke lässt klebrige und feuchte Materialien auch bei sehr niedrigen Temperaturen einfach fließen.

**ES** SUPERFICIE ESPECIAL - Recubrimiento de plástico extremadamente duradero de 10 mm de espesor Mantiene los materiales pegajosos y húmedos fluyendo incluso a temperaturas muy bajas.

**RU** Специальная поверхность - Чрезвычайно прочное пластиковое покрытие толщиной 10 мм. сохраняет липкость и текучесть влажных материалов даже при очень низких температурах.



**ELECTRONIC VIBRATION** - can be switched on when needed. Helps materials that are very difficult to handle, flowing.

**FI** Sähköinen tärinä - voidaan tarvittaessa kytkeä päälle auttaen näin vaikeasti hallittavissa olevia materiaaleja valumaan paremmin.

**DE** ELEKTRONISCHE VIBRATION - kann bei Bedarf eingeschaltet werden. Hilft Materialien die sehr schwer handzuhaben sind, besser zu fließen.

**ES** VIBRACIÓN ELECTRÓNICA: se puede encender cuando sea necesario. Ayuda a los materiales que son muy difíciles de manejar, fluyen.

**RU** Электронная вибрация - можно включить при необходимости. Помогает материалы с которыми очень трудно справиться, текучие.

**EFFICIENT IN ACTION**

**VUMOS**

# BIG BAG FILLING STATION

## = BIG SAFETY FOR YOUR STAFF

**STOP WORRYING** about personnel & environmental safety in bagging hazardous material. Minimize the risk of accidents with proper training, working equipment and safe working conditions and save money by eliminating any fall-out times.

**FI** Unohda murheet henkilökunnan ja ympäristön suhtein kun pakkaatte haitallisia aineita. Minimoi onnettomuusriski asian - mukaisella koulutuksella, hyvillä työtavoilla ja työvälineillä sekä turvallisella työympäristöllä ja säästä samalla rahaa eliminoimalla sairausajat.

**DE** Machen Sie sich keine Sorgen mehr um Personal und Umwelt Sicherheit beim Abfüllen von Gefahrstoffen. Minimieren Sie die Unfallgefahr bei entsprechender Ausbildung, Arbeitsausrüstung und sicheren Arbeitsbedingungen und sparen Sie dabei Geld, indem alle Ausfallzeiten eliminiert werden.

**ES** Deje de preocuparse por el personal y el medio ambiente seguridad en el embolsado de material peligroso. Minimizar el riesgo de accidentes con la formación adecuada, trabajando equipos y condiciones de trabajo seguras y ahorre dinero eliminando los tiempos de caída.

**RU** Перестаньте беспокоиться о персонале и окружающей среде безопасность при упаковке опасных материалов. Свести к минимуму риск несчастных случаев при правильном обучении, работе оборудование и безопасные условия труда и экономия деньги, устранивая любые потери времени.



**EFFICIENT LIGHTNING** - inside and outside - for the safety of your staff.  
**AIR CONDITIONING** is optionally available for more comfortable working environment.

**FI** Hyvä valaistus niin sisä- kuin ulkopuolella henkilökuntasi turvaksi. Ilmastointi on saatavilla lisävarusteena miellyttävämpää työolosuhteita varten.

**DE** Gute Beleuchtung – innen und außen – für die Sicherheit Ihres Personals. Für ein komfortableres Arbeitsumfeld ist optional eine Klimaanlage erhältlich.

**ES** Iluminación, dentro y fuera, para la seguridad de su personal. El aire acondicionado está disponible opcionalmente para un entorno de trabajo más cómodo.

**RU** Эффективное освещение внутри и снаружи для безопасности вашего персонала. В качестве опции предлагается кондиционер для более комфортной рабочей среды.

## EMPLOYEE SAFETY

# VUMOS



## CONTROL PANEL INSIDE THE FILLING STATION

See the weight and the amount of filled bags online. Press the buttons to communicate with the driver of the wheel loader.

**FI** Ohjauspaneeli aseman sisällä. Katso netistä täytettyjen pussien paino ja määrä. Paina painikkeita kommunikoidaksesi pyöräkuormaajan kuljettajan kanssa.

**DE** Bedienfeld in der Station. Sehen Sie das Gewicht und die Anzahl der gefüllten Säcke online. Drücken Sie die Tasten, um mit dem Fahrer des Radladers zu kommunizieren

**ES** Panel de control dentro de la estación de servicio. Consulte el peso y la cantidad de bolsas llenas en línea. Presione los botones para comunicarse con el conductor de la cargadora de ruedas.

**RU** Панель управления внутри АЗС. Смотрите вес и количество заполненных пакетов онлайн. Нажмайте кнопки, чтобы общаться с водителем фронтального погрузчика.

## DISPLAY AND SIGNAL LIGHTS FOR THE LOADER

See the weight while filling the bag. Communicate with other persons simply by using the lights: Red light - stop filling, green light - ready for filling.

**FI** Näyttö ja merkkivalot lastaajalle. Katso paino pussia täytettäessä. Kommunikoi muiden ihmisten kanssa yksin - kertaisesti käytämällä valoja: punainen valo = lopeta täytö, vihreä valo = valmis täyttoön.

**DE** Anzeige- und Signalleuchten für den Lader. Sehen Sie das Gewicht beim Befüllen des Beutels. Kommunizieren Sie mit anderen Personen einfach über die Lichter: Rotes Licht = Befüllen stoppen, grünes Licht = bereit zum Befüllen.

**ES** Indicadores y luces de señalización para el cargador. Vea el peso mientras llena la bolsa. Comunicarse con otras personas simplemente usando las luces: luz roja - detener el llenado, luz verde - lista para llenar.

**RU** Индикация и сигнальные лампы для погрузчика. Смотрите вес при наполнении мешка. Общайтесь с другими людьми, просто используя светятся: красный свет - остановка наполнения, зеленый свет - готово к наполнению.

## SAFETY PLATFORM MINIMIZING FOOT INJURIES

Designed to have an optimum height for your operators. The sea container keeps your operators safe from materials falling down and from the machines working outside.

**FI** Turvataso minimoi jalkavammat. Suunniteltu tarjoamaan optimaalinen työkorkeus käyttäjillesi. Merikontti pitää työntekijäsi turvassa ylhäältä putoavilta materiaaleilta ja ulkona työskenteleviltä koneilta.

**DE** Sicherheitsplattform zur Minimierung von Fußverletzungen. Entwickelt, um eine optimale Höhe für Ihre Bediener zu haben. Der Seecontainer hält Ihre Mitarbeiter vor herabfallenden Materialien und vor den im Freien arbeitenden Maschinen geschützt.

**ES** Plataforma de seguridad que minimiza las lesiones en los pies. Diseñado para tener una altura óptima para sus operadores. El contenedor marítimo mantiene su los operadores están a salvo de la caída de materiales y de las máquinas que trabajan en el exterior.

**RU** Платформа безопасности сводит к минимуму травмы стопы. Разработан для обеспечения оптимальной высоты для ваших операторов. Морской контейнер сохраняет ваши операторы защищены от падения материалов и машин, работающих на улице.

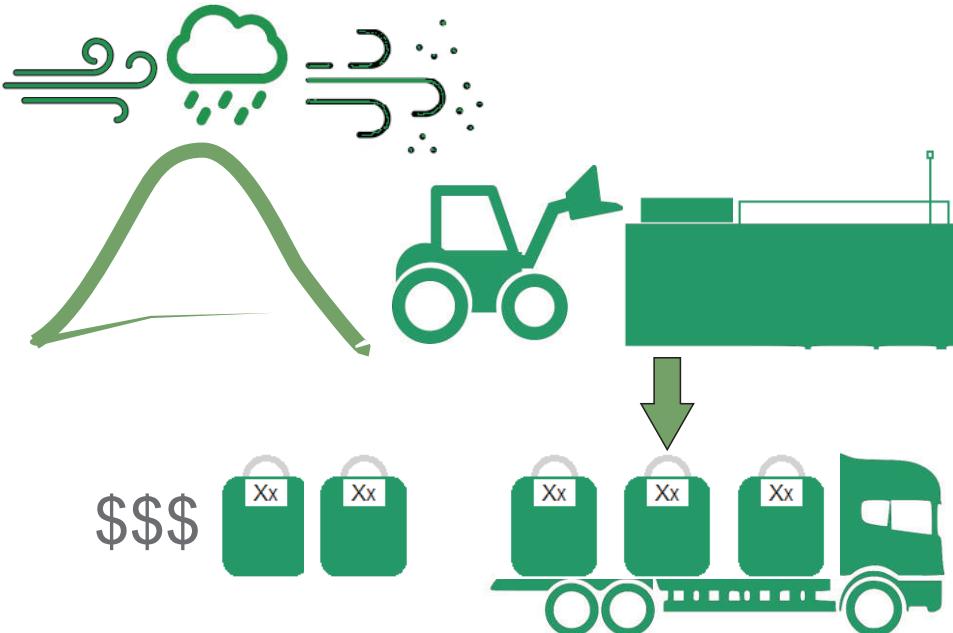
## EMPLOYEE SAFETY

# ENVIRONMENTAL VALUES BECOME FINANCIAL BENEFITS

When comparing bulk material with bagged material, the benefits are obvious, not only **for the environment** but also **for your bank account!** You can easily **maintain the quality of your main or side product**, while also **reducing the risk of contamination** with any unwanted material or moisture. You can also **reduce the fuel consumption** while no longer having the need to transport bulk material around on your site. You can easily **minimize the dust problem** caused by the bulk material to your employees and **for the whole environment.** But most of all, bagged material is **easier to sell and you can guarantee the quality** of each bag to your buyer while having integrated sampling and labeling all in one place!

**FI** Ympäristöarvot muuttuvat taloudellisiksi eduiksi. Kun verrataan irtomateriaalia pakattuun materiaaliin, hyödyt ovat huomattavat, ei ainostaan ympäristön vaan myös pankkitilisi kannalta! Voit helposti ylläpitää pää- tai sivutuotteesi laatua samalla kun vähennät myös tuotteesi saastumis- tai kostumisriskiä. Vähennät myös poltoaineen kulutusta, kun sinun ei tarvitse kuskata irtotavaraa alueellasi. Pystyt minimoimaan helposti irtomateriaalin aiheuttamat pölyongelmat työntekijöille ja koko ympäristölle. Mutta ennen kaikkea pakattu tuote on aina helpompi myydä ja voit taata jokaisen säkin laadun ostajalleesi integroidulla näytteenotolla ja merkinnöillä - kaikki yhdellä työkerralla!

**DE** Beim Vergleich von Schüttgut mit Sackware sind die Vorteile offensichtlich, nicht nur für die Umwelt, sondern auch für Ihre Finanzen! Sie können die Qualität Ihres Haupt- oder Nebenprodukts problemlos aufrechterhalten, während das Risiko einer Kontamination mit unerwünschtem Material oder Feuchtigkeit reduziert wird. Sie können auch den Kraftstoffverbrauch reduzieren, wenn Sie nicht mehr die Notwendigkeit haben, loses Material hin- und her zu transportieren. Sie können ganz einfach das Staubproblem durch das lose Material auf Ihre Mitarbeiter und für die gesamte Umwelt minimieren. Aber vor allem ist verpackte Ware einfacher zu verkaufen und Sie können Ihrem Käufer die Qualität jeder Packung garantieren mit integrierter Probenentnahme und Etikettierung, alles an einem Ort!



**ES** Al comparar material a granel con material embolsado, los beneficios son obvio, no solo para el medio ambiente, sino también para su cuenta bancaria. Puede mantener fácilmente la calidad de su producto principal o secundario, mientras reduciendo también el riesgo de contaminación con cualquier material no deseado o humedad. También puede reducir el consumo de combustible mientras ya no tener la necesidad de transportar material a granel en su sitio. Usted puede Minimice fácilmente el problema del polvo causado por el material a granel a su empleados y para todo el medio ambiente. Pero sobre todo, embolsado El material es más fácil de vender y puedes garantizar la calidad de cada bolsa. a su comprador mientras tiene un muestreo y etiquetado integrados, todo en uno ilugar!

**RU** При сравнении сыпучих материалов с упакованными в мешки преимуществами являются: очевидно, не только для окружающей среды, но и для вашего банковского счета! Вы можете легко поддерживать качество основного или побочного продукта, в то время как также снижает риск заражения нежелательным материалом или влагой. Вы также можете снизить расход топлива, когда больше не необходимость перевозки сыпучих материалов на вашем участке. Ты сможешь легко свести к минимуму проблему пыли, вызванную сыпучим материалом на вашем сотрудников и для всей окружающей среды. Но больше всего в мешках материал легче продать, и вы можете гарантировать качество каждой сумки Вашему покупателю, имея интегрированный отбор проб и маркировку все в одном месте!

## ENVIRONMENTAL IMPACT